

WI9733-12&WI9733-88

INSTRUCTION
MANUAL

MANUEL
D'INSTRUCTIONS

MANUAL DE
INSTRUCCIONES

Thank You

You've just purchased a lighting product designed and built to provide you with years of enjoyment.

Merci

Vous venez d'acheter un luminaire conçu pour vous donner des années de plaisir.

Gracias

Usted acaba de adquirir un excelente producto de alumbrado diseñado y construido para proveerle muchos años de satisfacción.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

- Follow the assembly instructions by reading the numerical progression.
- Use a qualified electrician for installation of this lighting fixture.
- Before installing fixture disconnect power by turning the circuit breaker or by removing the fuse at the fuse box.
- All electrical connections must be in accordance with local and National Electrical Code or Canadian Electrical Code standards.
- Use CSA or UL listed wire connectors suitable for the gauge, type and number of conductors.
- Connect green grounding wire from junction box with all the green grounding wires from the fixture together.
- CAUTION To Reduce The Risk Of Injury, Install Fan So That The Blades Are At Least 3.05m (10feet) Above The Floor.

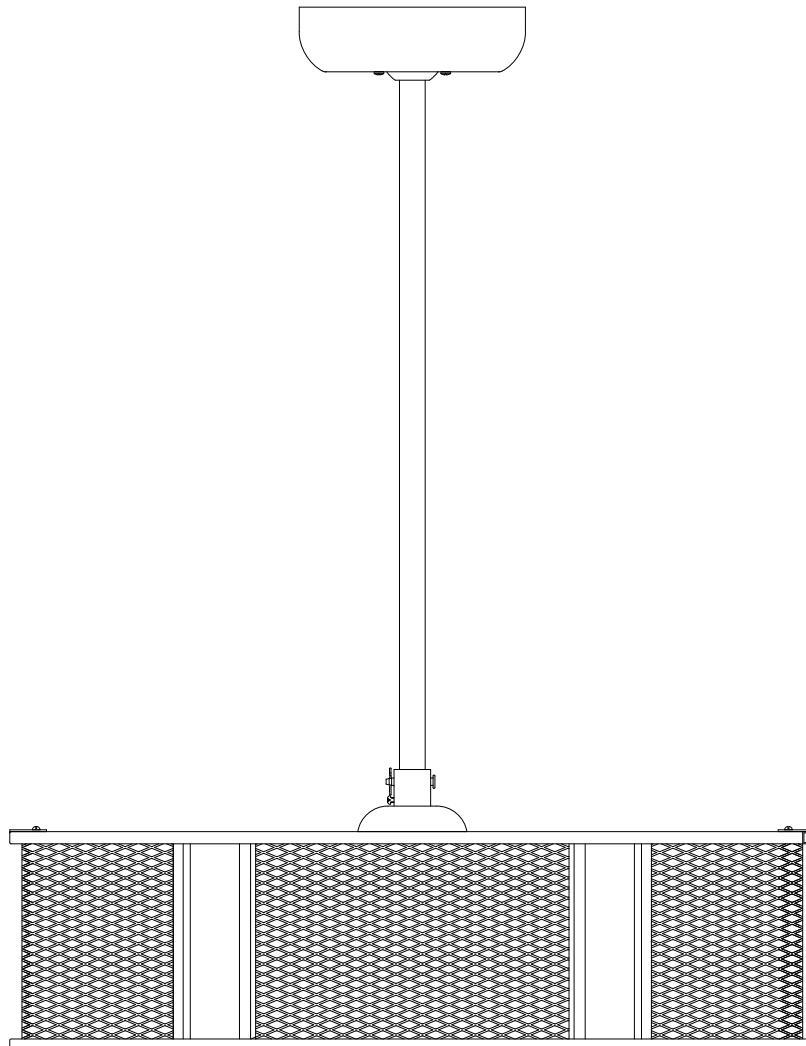
World Imports
DECORATIVE LIGHTING

CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

- Suivez les instructions d'assemblage en les lisant dans l'ordre numérique croissant.
- Faites appel un électricien qualifié pour l'installation de ce luminaire.
- Avant d'installer le luminaire, coupez le courant en débranchant le disjoncteur ou en retirant le fusible dans la boîte à fusibles.
- Tous les branchements électriques doivent être conformes aux codes locaux et au Code national de l'électricité ou aux normes du Code canadien de l'électricité.
- Utilisez des capuchons de connexion homologués ACN ou UL convenant à la taille, au type et au nombre de conducteurs.
- Raccordez le fil vert de mise à la terre de la boîte de jonction à tous les fils verts de mise à la terre du luminaire.
- ATTENTION Pour réduire les risques de blessure corporelle, installez le ventilateur de façon à ce que les pales se trouvent à au moins 3,05 m (10 pi) du sol.

GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS EN EL FUTURO

- Sigue las instrucciones de ensamblaje según el orden numérico.
- Contrata a un electricista calificado para instalar esta lámpara.
- Antes de instalar esta lámpara corta la electricidad, apagando el cortacircuitos o retirando el fusible correspondiente en la caja de fusibles.
- Todas las conexiones eléctricas deben cumplir con las normas locales y del Código Nacional de Electricidad (N.E.C por sus siglas en inglés) o el Código Canadiense de Electricidad.
- Usa conectores de cable con clasificación UL o CSA, apropiados para el calibre, tipo y cantidad de conductores.
- Conecta el cable verde a tierra, de la caja de conexiones, a todos los cables verdes a tierra de la lámpara.
- PRECAUCIÓN Para disminuir el riesgo de lesiones físicas, instala el ventilador de forma tal que las aspas estén a una altura mínima de 3.05 m (10pies) del piso.



CAUTION:

- Be certain that no bare wire strands are exposed outside of the wire connectors.
- Disconnect power at main circuit breaker to prevent possible injury from electrical shock.
- To reduce the risk of fire, electric shock, or personal injury, mount to outlet box marked (a) and use mounting screws provided with the outlet box.
- Warning - to reduce the risk of electric shock, this fan must be installed with an isolating wall control/switch.
- Warning - to reduce the risk of fire, electric shock, or personal injury, mount to outlet box marked (a) acceptable for fan support of 22.7kg(50lbs) or less, and use mounting screws provided with the outlet box.
- "Suitable for use with solid-state speed controls" or equivalent.

ATTENTION :

- Assurez-vous qu'aucun brin métallique dénudé n'est exposé en dehors des capuchons de connexion.
- Coupez le courant au disjoncteur principal pour empêcher les blessures résultant d'un choc électrique.
- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure, fixez à une boîte de sortie de courant portant la mention (a) et utilisez les vis fournies avec la boîte de sortie de courant.
- Avertissement - Pour réduire le risque d'électrocution, ce ventilateur doit être installé avec une commande/interrupteur mural(e) isolé(e).
- Avertissement - Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure, installez sur une boîte de sortie de courant portant la mention (a) «capable de supporter un ventilateur de 22,7 kg (50 lb) ou moins» et utilisez les vis de montage fournies avec la boîte de sortie de courant.
- «Adapté à un usage avec les dispositifs de contrôle de la vitesse transistorisés» ou équivalents.

PRECAUCIÓN:

- Asegúrate de que no haya cables pelados expuestos fuera de los conectores de cables.
- Desconecta la electricidad en el cortacircuitos principal para evitar posibles lesiones por descargas eléctricas.
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, móntalo en una caja eléctrica marcada como (a) y usa los tornillos de montaje que vienen con ella.
- Advertencia - para reducir el peligro de descarga eléctrica, este ventilador debe instalarse con un interruptor/control de pared aislante.
- Advertencia - para reducir el peligro de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, instala en una caja eléctrica clasificada como (a) apropiada para sostener ventiladores de 22.7 kg (50 lbs) o menos, y usa los tornillos de montaje que vienen con ella.
- "Adecuado para usarse con controles de velocidad de estado sólido" o equivalentes.

NOTICE:

- Before using this product and doing maintenance, please read these instructions carefully and save them for future use.
- This product is suitable for use with solid-state speed controls.
- The installation is to be in accordance with the national electrical code, ANSI/NFPA 70 and local codes.
- After being wired, the ungrounded wire and grounded/grounding wire must be separated in two side of the outlet box.
- The splices, after being made, should be turned upward and pushed carefully up into the outlet box.
- The remote controller is suitable for ceiling fan use.
- This unit is packed completely for ceiling fan use.
- This unit weighs 7.36 kg.
- This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
- NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.
- However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- The Responsible party information:
Name: Eurofase Inc.
Address: 33 West Beaver Creek Road, Richmond Hill
Telephone Number: 1800-660-5391
6LT ceiling fan with LED edison bulbs, 27386-WI / 27386-WIORB

AVIS :

- Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser ou d'effectuer l'entretien de ce produit et les conserver pour un usage ultérieur.
- Ce produit est adapté à un usage avec les dispositifs de contrôle de la vitesse transistorisés.
- L'installation doit être conforme au code électrique national, l'ANSI/NFPA 70 et aux codes locaux.
- Une fois qu'ils sont câblés, le fil non mis à la terre et le fil mis et de mise à la terre doivent être séparés de chaque côté de la boîte de sortie de courant.
- Une fois qu'elles sont faites, les épissures doivent être tournées vers le haut et insérées avec soin dans la boîte de sortie de courant.
- La télécommande convient à l'utilisation d'un ventilateur de plafond.
- Cet appareil est emballé complètement pour une utilisation avec un ventilateur de plafond.
- Cet appareil pèse 7,36 kg.

- Ce produit est conforme à la section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
(1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute autre interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.
- Avertissement : Toute altération ou modification apportée à cet appareil non expressément approuvée par la partie responsable d'assurer la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à opérer l'équipement.

- REMARQUE : Cet équipement a été testé et jugé en conformité avec les limites portant sur les appareils numériques de classe B, en vertu de l'article 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre une interférence préjudiciable dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie en radiofréquence et, s'il n'est pas installé ni utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences préjudiciables aux communications radio.
- Nous ne saurions toutefois garantir l'absence d'interférences dans une installation particulière. Si cet appareil produit des interférences préjudiciables à la réception des postes de radio ou de télévision, interférences qui peuvent être détectées en allumant et en éteignant l'appareil, il est conseillé à l'utilisateur d'essayer de les supprimer en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :
 - Réorienter ou déplacer l'antenne de réception;
 - Augmentez la distance entre l'équipement et l'appareil de réception.
 - Branchez l'équipement dans une prise dont le circuit n'est pas le même que celui sur lequel l'appareil de réception est branché
 - Consultez le fournisseur ou un technicien spécialisé en radio/TV pour toute assistance
- L'information de la partie responsable:
Nom : Eurofase Inc.
Adresse : 33 West Beaver Creek Road, Richmond Hill
numéro de telephone: 1800-660-5391
Ventilateur de plafond à 6 ampoules DEL Edison, 27386-WI/ 27386-WIORB

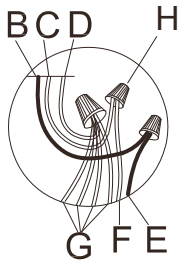
AVISO:

- Antes de usar este producto y realizar mantenimiento, lee cuidadosamente estas instrucciones y guárdalas para consultas futuras.
- Este producto es adecuado para usar con un dispositivo de control de velocidad de estado sólido.
- La instalación debe cumplir con el Código Nacional de Electricidad ANSI/NFPA 70 y con los códigos locales.
- Después de hacer el cableado, los cables con conexión a tierra deben separarse de los que no tienen conexión a tierra en dos lados de la caja eléctrica.

- Después de concluir con los empalmes, debes voltear los conductores empalmados hacia arriba y empujarlos con cuidado dentro de la caja eléctrica.
- El control remoto es adecuado para usar con un ventilador de techo.
- Esta unidad está completamente equipada para uso con un ventilador de techo.
- Esta unidad pesa 7.36 kg.

- Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. Su operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:
 (1) Este dispositivo no debe causar interferencia dañina, y (2) tiene que aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquella que pudiera afectar su funcionamiento.
- Advertencia: Los cambios o modificaciones a esta unidad que no estén expresamente aprobados por la parte responsable de su cumplimiento podrían anular el derecho del usuario para operar el equipo.

- NOTA: Este equipo ha sido probado y se determinó que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites fueron establecidos para ofrecer protección razonable contra la interferencia dañina durante uso residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a comunicaciones radiales.
- Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia que perjudica la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:
 - Reorientar o reubicar la antena receptora.
 - Incrementar la distancia entre el equipo y el receptor.
 - Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto al que el receptor esté conectado.
 - Consultar al distribuidor o algún técnico de radio/TV con experiencia.
- La información de la parte responsable:
 Nombre: Eurofase Inc.
 Dirección: 33 West Beaver Creek Road, Richmond Hill
 número de teléfono: 1800-660-5391
 Ventilador de techo de 6 luces LED con bombillas Edison, 27386-WI/ 27386-WIORB



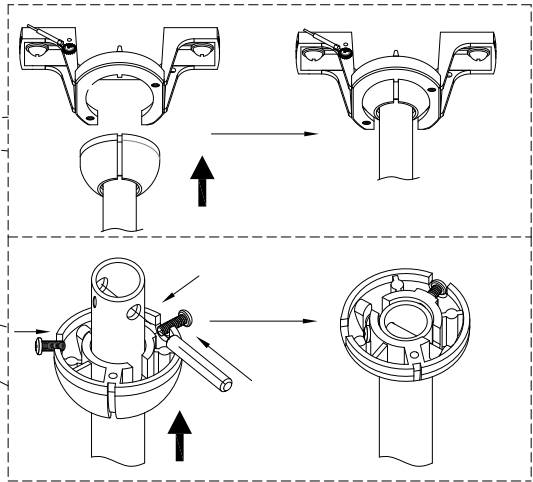
6 X 6W Type LED, 120V~60Hz
(Bulbs Included)

6 ampoules DEL de 6W, 120 V, 60 Hz
(Ampoules comprises)

6 bombillas LED de 6W, 120V~60Hz
(Bombillas Incluidas)

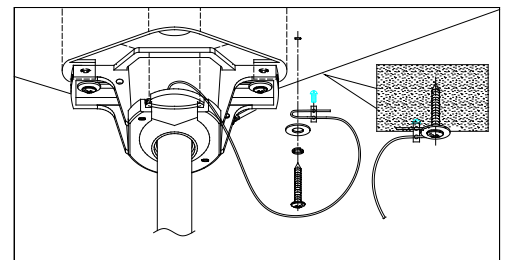
Silver wire rope
silver câble
Cuerda de alambre de plata

Black/Noir/Negro ↔ Black/Noir/Negro
White/Blanc/Blanco ↔ White/Blanc/Blanco
Gray/Gris/Gris ↔ Gray/Gris/Gris
Blue/Bleu/Azul ↔ Blue/Bleu/Azul



- 6" and 24" extension rods are included
- Des rallonges tiges de 15,24 cm (6 po) et 60,96 cm (24 po) sont comprises
- Se incluyen las varillas de extensión de 15.2 cm y 61 cm

The installation location of the controller
Contrôleur de position de montage
Montaje controlador de posición



Put the end of the cable through the holes of crimping column and form a small loop of suitable size. Then tighten the crimping screws to lock the cable. Use a mounting screw with a spring washer and plain washer through the cable loop and secure it at the wall. (Attention: This steel cable is a protection device to prevent people being hurt in case of the fixture drop down accidentally. It must be securely installed.)

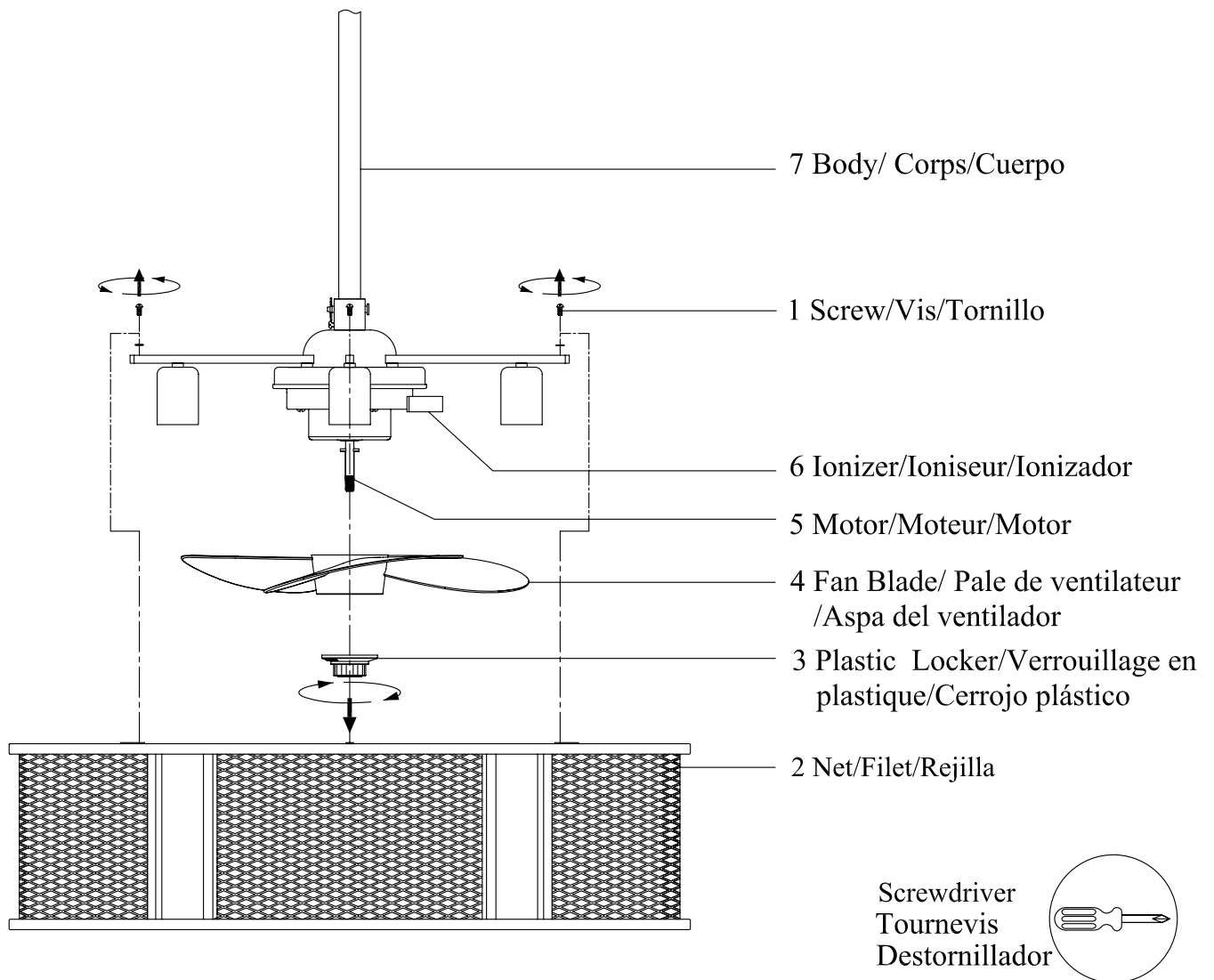
Placez l'extrémité du câble dans les trous de la colonne de sertissage et formez une petite boucle de taille adéquate. Serrez ensuite les vis de sertissage pour verrouiller le câble. Utilisez une vis de montage avec une rondelle à ressort et une rondelle plate à travers la boucle du câble et fixez-le solidement au mur. (Attention: Ce câble en acier est un dispositif de protection pour empêcher les blessures corporelles au cas où le luminaire tomberait accidentellement. Il faut le fixer solidement.)

A-Outlet box screw x 2
B-Black wire(L) from junction box
C-White wire(N) from junction box
D-Green wire (G) from junction box
E-Black wire(L) from filter
F-White wire(N) from filter
G-Green wire form fixture
H-Wire connector x 7

A-Vis de boîte de sortie de courant x2
B-Fil noir (L) de la boîte de sortie de courant
C-Fil blanc (N) de la boîte de sortie de courant
D-Fil vert (G) de la boîte de sortie de courant
E- Fil noir (L) du filtre
F-Fil blanc (N) du filtre
G-Fil vert du luminaire
H-Capuchon de connexion x7

A-Tornillo de la caja eléctrica x 2
B-Cable negro (L) de la caja eléctrica
C-Cable blanco (N) de la caja eléctrica
D-Cable verde (G) de la caja eléctrica
E-Cable negro (L) desde el filtro
F-Cable blanco (N) desde el filtro
G-Cable verde de la lámpara
H-Conector de cable x 7 s

Coloca el extremo del cable a través de los orificios de la columna corrugada y haz un lazo pequeño del tamaño adecuado. Enseguida aprieta los tornillos corrugados para asegurar el cable. Coloca un tornillo de montaje con una arandela de resorte y otra plana a través del lazo del cable para asegurar a la pared. (Atención: Este cable de acero es un dispositivo de protección para evitar lesiones personales si la lámpara se desprende accidentalmente. Tiene que estar instalado de manera segura.)



Cleaning instructions:

Turn off power before removing outer protective net as shown above.

Clean with wet cloth first then rub gently with dry cloth.

Caution: make sure that water can not run into center hole of fan blades. Keep blades dry before installation.

Instructions de nettoyage :

Coupez l'alimentation électrique avant de retirer le filet de protection extérieure tel qu'illustré. Nettoyez tout d'abord avec un linge humide, puis frottez avec précaution au moyen d'un linge sec.

Attention : assurez-vous qu'aucune eau ne puisse pénétrer dans le trou central des pales du ventilateur. Gardez les pales sèches avant l'installation.

Instrucciones de limpieza:

Desconecta el suministro de electricidad antes de quitar la rejilla protectora, como se muestra más arriba. Limpia con un paño húmedo primero y luego frota suavemente con un paño seco.

Precaución: Asegúrate de que el agua no penetre en el orificio central de las aspas del ventilador. Seca bien las aspas antes de instalarlas.